



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥረኛ ዓመት ቁጥር 15
አዲስ አበባ ጥር ፱ ቀን ሰኔ ፳፯ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

10th Year No. 15
ADDIS ABABA-13th January, 2004

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፫፻፹/፲፱፻፺፮ ዓ.ም

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
አስፈጻሚ አካላትን አደረጃጀት ለማሻሻል
የወጣ/ማሻሻያ/ አዋጅ.....ገጽ ፪፯፻፲፬

CONTENTS

Proclamation No. 380/2004

Reorganization of the Executive Organs of the Federal
Democratic Republic of Ethiopia /Amendment/
Proclamation Page 2514

አዋጅ ቁጥር ፫፻፹/፲፱፻፺፮

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
አስፈጻሚ አካላትን አደረጃጀት ለማሻሻል
የወጣውን አዋጅ ማሻሻያ አዋጅ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ አስፈጻሚ አካላትን አደረጃጀት
ለማሻሻል የወጣውን አዋጅ ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ
በመገኘቱ፤

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭/፩/
መሠረት የሚከተለው ታውጏል፡፡

፩. ስዊር ርዕስ

ይህ አዋጅ "የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፈጻሚ አካላትን አደረጃጀት ለማሻሻል የወጣ /ማሻሻያ/ አዋጅ ቁጥር ፫፻፹/፲፱፻፺፮" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

፪. ማሻሻያ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፈጻሚ አካላትን አደረጃጀት ለማሻሻል የወጣው አዋጅ ቁጥር ፪፻፶፮/፲፱፻፺፬ እንደሚከተለው ተሻሻሏል፤

PROCLAMATION NO. 380/2004.

A PROCLAMATION TO AMEND THE REORGANIZATION OF THE EXECUTIVE ORGANS OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA PROCLAMATION

WHEREAS, it has become necessary to amend the Proclamation providing for the Reorganization of the Executive Organs of Federal Democratic Republic of Ethiopia;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Reorganization of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia (Amendment) Proclamation No. 380/2004."

2. Amendment

The Reorganization of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 256/2001 is hereby amended as follows:

፩/ የአዋጁ አንቀጽ ፬ ንዑስ አንቀጽ /፫/ እና /፯/ ተሠርዘው በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ተተክተዋል፤
“፫/የግብርናና የገጠር ልማት ሚኒስቴር፤”

፪/ የአዋጁ አንቀጽ ፬ ንዑስ አንቀጽ /፳/ እስከ /፲፰/ እንደቅደም ተከተላቸው ንዑስ አንቀጽ /፯/ እስከ /፲፯/ ሆነዋል፤

፫/ የአዋጁ አንቀጽ ፭ ንዑስ አንቀጽ ፪/ሐ/ እና /ሸ/ ተሰርዘው ንዑስ አንቀጽ ፪/መ/ እስከ /ሰ/ እንደቅደም ተከተላቸው ንዑስ አንቀጽ ፪/ሐ/ እስከ /ረ/ ሆነዋል፤

፬/ የአዋጁ አንቀጽ ፭ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ተተክቷል፤

“፫/ የሚከተሉት አስፈጻሚ አካላትና የልማት ድርጅቶች ተጠሪነት ለግብርናና የገጠር ልማት ሚኒስቴር ይሆናል፤

ሀ/ የአደጋ መከላከልና ዝግጁነት ኮሚሽን፤

ለ/ የኅብረት ሥራ ኮሚሽን፤

ሐ/ የኢትዮጵያ የግብርና ምርምር ድርጅት፤

መ/ የሕይወታዊ ሀብት ጥበቃና ምርምር ኢንስቲትዩት፤

ሠ/ የኢትዮጵያ ማኅበራዊ ተሃድሶ ልማት ፈንድ፤

ረ/ የኢትዮጵያ የገጠር ኢነርጂ ልማትና ማስፋፊያ ማዕከል፤

ሰ/ ብሔራዊ የእንስሳት ጤና ጥበቃ ኢንስቲትዩት፤

ሸ/ የኢትዮጵያ ምርጥ ዘር ድርጅት፤

ቀ/ የኢትዮጵያ የእህል ንግድ ድርጅት፡፡”

፭/ የአዋጁ አንቀጽ ፰ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ አንቀጽ ፰ ተተክቷል፤

“፰/የግብርናና የገጠር ልማት ሚኒስቴር

፩/ የግብርናና የገጠር ልማት ሚኒስቴር የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖሩታል፤

ሀ/ ሥልጣንና ተግባራት ያለው የግብርናና የገጠር ልማት እንዲስፋፋ ያደርጋል፤

1/ Sub-Articles (3) and (7) of Article 4 of the Proclamation are deleted and replaced by the following new Sub-Article (3):

“3/ Ministry of Agriculture and Rural Development;”

2/ Sub-Article (8)-(18) of Article 4 of the Proclamation are renumbered as Sub-Articles (7)-(17) respectively;

3/ Sub-Article 2(c) and (h) of Article 5 of the Proclamation are deleted and Sub-Articles 2 (d)-(g) are renumbered as Sub-Articles 2(c)-(f) respectively;

4/ Sub-Article (3) of Article 5 of the Proclamation is deleted and replaced by the following new Sub-Article (3):

“3/The following executive organs and public enterprises shall be accountable to the Ministry of Agriculture and Rural Development:

a) the Disaster Prevention and Preparedness Commission;

b) the Cooperatives’ Commission;

c) the Ethiopian Agricultural Research Organization;

d) Institute of Biodiversity Conservation and Research;

e) the Ethiopian Social Rehabilitation and Development Fund;

f) the Ethiopian Rural Energy Development and Promotion Center;

g) the National Veterinary Institute;

h) the Ethiopian Seeds Enterprise;

i) the Ethiopian Grain Trade Enterprise.”

5/ Article 8 of the Proclamation is deleted and replaced by the following new Article 8:

“8.The Ministry of Agriculture and Rural Development

1/ The Ministry of Agriculture and Rural Development shall have the powers and duties to:

a) promote the expansion of rapid and sustainable agricultural and rural development;

ለ/የመሬት አጠቃቀምና አስተዳደር ፖሊሲና የደንና የዱር እንስሳት ጥበቃና አጠቃቀም ሕጎችን ያዘጋጃል፤ አፈጻጸማቸውንም ይከታተላል፤ ያስተባብራል፤

ሐ/የምግብ ዋስትና ፕሮግራምን ይመራል፤ ያስተባብራል፤

መ/ለገበሬዎችና ለአርብቶአደሮች የሚሰጡ የኤክስቴንሽን አገልግሎቶች እንዲስፋፋ ያበረታታል፤ ድጋፍ ይሰጣል፤

ሠ/የውሃ እቅባና አነስተኛ የመስኖ ልማት ሥራዎች እንዲስፋፋ ያበረታታል፤ ድጋፍ ይሰጣል፤

ረ/ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመተባበር የገጠር መሠረተ ልማት አገልግሎቶች እንዲስፋፋ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤

ሰ/አግባብ ካላቸው አካላት ጋር በመተባበር የብድር አገልግሎቶች ለገበሬዎችና ለአርብቶአደሮች የሚቀርቡበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤

ሸ/በግብርና መስክ ለተሰማሩ የግል ባለሀብቶች የተሟላ ድጋፍ ይሰጣል፤

ቀ/በግብርና ልማት ላይ ተፅዕኖ የሚኖራቸውን ወቅታዊ ሁኔታዎች ይከታተላል፤ የቅድሚያ ማስጠንቀቂያ ሥርዓት ይዘረጋል፤

በ/ወደ ሀገር በሚገቡትም ሆነ ከሀገር በሚወጡ ዕቃዎች፣ አዝርዕት፣ እንስሳትና የእንስሳት ተዋፅኦ ላይ ተገቢውን የኪራንቲን ቁጥጥር ያደርጋል፤

ተ/የእንስሳትና የዕቃዎች በሽታዎች ወረርሽኝንና ተዛማጅ ተባዮችን ለመከላከልና ለመቆጣጠር አስፈላጊውን እርምጃ ይወስዳል፤

ቸ/የግብርና ልማት በገበያ እንዲመራና ቀልጣፋ የግብርና ግብዓትና ምርት ግብይት ሥርዓት እንዲፈጠር ለማድረግ፤

- b) prepare land-use and administration policy as well as draft laws on the conservation and utilization of forest and wildlife resources; follow up and coordinate their implementation;
- c) direct and coordinate the implementation of the Food Security Programme;
- d) encourage and assist the provision of agricultural extension services to peasants and pastoralists;
- e) encourage and support the expansion of water harvesting and small scale irrigation schemes;
- f) in cooperation with the concerned organs, create conducive conditions for the expansion of rural development infrastructure;
- g) in cooperation with the concerned organs, facilitate the provision of credit facilities to peasants and pastoralists;
- h) provide comprehensive support to private investors engaged in the agricultural sector;
- i) monitor events affecting agricultural development and set up an early-warning system;
- j) conduct quarantine controls on plants, seeds, animals and animal products brought into or taken out of the country;
- k) take the necessary measures to prevent the outbreak of animal and plant disease and migratory pests;
- l) with a view to enhancing market-led agricultural development and creating efficient agricultural inputs and products marketing system

፩)ገበሬዎች፣ አርብቶ አደሮችና በግብርና ልማት የተሰማሩ ባለሀብቶች በዋጋና በጥራት ተወዳዳሪ ሊሆኑባቸው የሚችሉ ምርቶችን መለየት እንዲችሉ የገበያ ሁኔታዎችን በተለይም የዓለም ገበያን በቅርብ እየተከታተለ የተሟላ፣ ወቅታዊና ትክክለኛ የገበያ መረጃ እንዲያገኙ ያደርጋል፤

፪)የዋና ዋና የግብርና ምርቶችና ግብዓቶች የገበያ ፍላጎት ትንበያ ጥናት ያካሂዳል፤ ውጤቱንም ለሚመለከታቸው ያሰራጫል፤

፫)ለግብርና ግብዓት ግምገማና ማጽደቅ የሚረዱ መመሪያዎችንና የአሰራር ሥርዓቶችን ያወጣል፤ ሥራ ላይ መዋላቸውን ይከታተላል፤

፬)የግብርና ግብዓት ጥራቱ ተጠብቆ ለተጠቃሚው መሰራጨቱን ያረጋግጣል፤

፭)የግብርና ግብዓት ምርትን፣ አቅርቦትን፣ ሥርጭትንና ግብይትን አቅም ለመገንባት አስፈላጊውን እገዛ ያደርጋል፤

፮)የግብርና ምርቶች ገበያ በሀገር ውስጥና በውጭ ሀገር የሚሰፋፋቦችን መንገድ ይቀይሳል፤ ተግባራዊ ያደርጋል፤

፯)ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመተባበር የግብርና ምርቶች ገበያ ማዕከላት እንዲፈጠሩና እንዲጠናከሩ ሁኔታዎች ያመቻቻል፤

፰)የግብርና ምርቶች የጥራት ደረጃቸው ተለይቶ ለገበያ የሚቀርቡበት ሥርዓት እንዲኖር ለማድረግ ከኢትዮጵያ የጥራትና የደረጃዎች ባለሥልጣን ጋር ይተባበራል፤

፱)የግብርና ግብዓቶችን የሚያመርቱ፣ የሚያቀርቡና የሚያሰራጩ እንዲሁም የግብርና ምርቶችን ለውጭ ገበያ የሚያዘጋጁና በደረጃ የሚመድቡ እና ወደ ውጭ የሚልኩ ነጋዴዎች ሊያሟሉ የሚገባቸውን መስፈርቶች ያወጣል፤

(1)closely monitor market signals, in particular those of inter-national markets, and provide peasants, pastoralists and investors with comprehensive, up-to-date and accurate information to enable them identify those agricultural products which they can produce at competitive price and quality;

(2)conduct demand forecast studies for major agricultural products and inputs and disseminate the results thereof to the concerned parties;

(3)issue guidelines and procedures for agricultural input evaluation and release, and monitor their implementation;

(4) ensure the distribution of high quality agricultural inputs to users;

(5) make the necessary support in capacity building in production, supply, distribution and marketing of agricultural inputs;

(6) devise ways and means of promoting the domestic and export agricultural products market;

(7) in cooperation with the concerned organs, promote the establishment and expansion of agricultural products market centers;

(8) cooperate with the Quality and Standard Authority of Ethiopia in standardization of agricultural products;

(9) set criteria to be fulfilled by traders engaged in the production, supply and distribution of agricultural inputs and the processing, grading and export of agricultural products;

፲) አግባብነት ያላቸው ሕጎች እንደ ተጠበቁ ሆነው ወደ ሀገር ውስጥ ለሚገቡም ሆነ ወደ ውጭ ለሚላኩ የግብርና ግብዓቶች የይለፍ ፈቃድ ይሰጣል፤

፲፩) አስተማማኝ የግብርና ምርቶች አቅርቦትና ገበያ እንዲኖር በኮንትራት የማምረት ሥርዓት እንዲስፋፋ ያበረታታል፤

፲፪) የግብርና ግብዓትና ምርቶች ዋጋን ለማረጋገጥ የሚጠቅሙ ጥናቶችን በማካሄድ በመንግሥት መወሰድ ስለሚገባቸው እርምጃዎች ሃሳብ ያቀርባል፤

ገ/ ለግብርናና ለገጠር ልማት እንቅፋት የሚሆኑ ችግሮችን በመለየት የሚፈቱበትን መንገድ ያመቻቻል፤

ነ/ የግብርና ልማትን ለማፋጠንና የገጠር ቴክኖሎጂን ለማሻሻል የሚረዱ የማሰልጠኛ ተቋሞችንና ማዕከሎችን ያቋቁማል፤ ይመራል፤

ሀ/ የሰፊ ፕሮግራሞችን በማስፈጸም ረገድ ክልሎችን ያስተባብራል፤ ድጋፍ ይሰጣል፤

አ/ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፭ ንዑስ አንቀጽ ፫/ሀ/ እስከ ፲፭/ የተመለከቱትን አስፈጻሚ አካላት በበላይነት ይመራል፤ ያስተባብራል፤ አደረጃጀታቸውን እንዲሁም የሥራ ፕሮግራምና በጀታቸውን መርምሮ ለሚመለከተው የመንግሥት አካል እንዲቀርብ ይወስናል፤

ከ/ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፭ ንዑስ አንቀጽ ፫/ሀ/ እስከ ፲፭/ የተመለከቱትን የልማት ድርጅቶች በመንግሥት የልማት ድርጅቶች አዋጅ ቁጥር ፳፭/፲፱፻፺፱ ድንጋጌዎች መሠረት ይቆጣጠራል፤ የልማት አጋዥ ሆነው መስራታቸውንም ያረጋግጣል፤

(10) without prejudice to the relevant laws, issue import and export permit for agricultural inputs;

(11) promote the expansion of out-growers scheme to secure reliable supply and market for agricultural products;

(12) undertake studies and submit recommendations on measures to be taken by the Government to stabilize price for agricultural inputs and products;

m) in cooperation with the concerned organs, identify bottlenecks for agricultural and rural development and contribute towards their solution;

n) establish and direct training establishments that may assist the enhancement of agriculture and the improvement or rural technology;

o) coordinate and assist regional governments in the implementation of resettlement programmes;

p) direct and coordinate the executive organs referred to in Sub-Article 3(a)-(f) of Article 5 of this Proclamation; and review the organizational structures as well as work programmes and budgets of the executive organs and approve their submission to the appropriate government organs;

q) supervise the enterprises referred to in Sub-Article 3(g)-(i) of Article 5 of this Proclamation in accordance with the provisions of the Public Enterprises Proclamation No. 25/1992; and ensure that they operate as development catalysts;

ኸ/ የግብርናና የገጠር ልማትን ለማስፋፋት የሚረዱ ሌሎች ተግባሮችን ያከናውናል።

፪/ በሥራ ላይ ባሉ የሌሎች ሕጎች ድንገጌዎች ለግብርና ሚኒስቴርና ለገጠር ልማት ሚኒስቴር ተሰጥተው የነበሩ ሥልጣንና ተግባሮች፣ ቡና ወደ ውጭ ለመላክ የሚያስችል የምስክር ወረቀት ስለመሰጠት በአዎጅ ቁጥር ፩፻፲፮/፲፱፻፹፯ አንቀጽ ፩/፮/ ለቡናና ሻይ ባለሥልጣን ተሰጥተው የነበሩ ሥልጣንና ተግባሮች፣ በማዳበሪያ ማምረትና ንግድ አዎጅ ቁጥር ፩፻፵፯/፲፱፻፺፩፣ በዕዕዎት ዘር አዎጅ ቁጥር ፪፻፮/፲፱፻፺፪ እና በአዎጅ ቁጥር ፪፻፹፰/፲፱፻፺፬ አንቀጽ ፲፪ ለብሔራዊ የግብርና ግብዓት ባለሥልጣን ተሰጥተው የነበሩ ሥልጣንና ተግባሮች እንዲሁም በዕቃ ደረሰኝ ሥርዓት አዎጅ ቁጥር ፫፻፸፪/፲፱፻፺፮ ለንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር ከተሰጠው ሥልጣንና ተግባር ውስጥ የግብርና ምርቶችን የሚመለከተው በዚህ አዎጅ ለግብርናና ገጠር ልማት ሚኒስቴር ተሰጥተዋል።

፫/ ለዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩/ቸ/ ድንጋጌዎች አፈጻጸም፤

ሀ/ “የግብርና ግብዓት” ማለት የግብርና ውን ምርትና ምርታማነት ለማሳደግ ለገበያ የሚቀርቡ የእጽዋት ዘር፣ ማዳበሪያ፣ ፀረ-ተባይ፣ የተሻሻሉ አነስተኛ የእርሻ መሣሪያዎች፣ ዘመናዊ የንብ ቀፎዎች፣ የተሻሻሉ የእንስሳት ዝርያዎች፣ የእንስሳት መኖ፣ ለአነስተኛ መስኖና ውሃ ማቀብ የሚያገለግሉ ቁሳቁሶች ማለት ሲሆን በሚኒስቴሩ የሚሰየሙ ሌሎች ግብዓቶችን ይጨምራል፤

ለ/“የዕዕዎት ዘር” ማለት እውን ዘር፣ አኩራች፣ ቅጥፍ ተክል ወይም ለዕዕዎት ማራባት የሚያገለግል ማንኛውም የተክል ክፍል ወይም አካል ነው፤

ሐ/ “ማዳበሪያ” ማለት አንድ ወይም ከአንድ በላይ ለተክል ምግብነት የሚውል ንጥረ ነገሮችን የያዘ በተፈጥሮ የሚገኝ ወይም በፋብሪካ የተዘጋጀ የአፈርን ለምነት ለመጠበቅ ወይም ለማሻሻል የሚውል ቁስ ነው፤

r) perform such other activities necessary to enhance the expansion of agricultural and rural development.

2/ The powers and duties given to the Ministry of Agriculture and the Ministry of Rural Development by the provisions of other laws, currently in force, the powers and duties which were given to the Coffee and Tea Authority by Article 5(6) of Proclamation No. 116/1995 with regard to the issuance of coffee export authorization certificate, the powers and duties given to the National Agricultural Input Authority by the Fertilizer Manufacturing and Trade Proclamation No. 137/1998, the Seed Proclamation No. 206/2000 and Article 12 of Proclamation No. 288/2002 and the powers and duties vested in the Ministry of Trade and Industry under the Proclamation to Provide for a Warehouse Receipts System No 372/2003 with respect to agricultural products are hereby given to the Ministry of Agriculture and Rural Development.

3/ For the purpose of application of Sub-Article 1(1) of this Article:

a) “agricultural input” means plant seed, fertilizer, pesticide, improved small agricultural implements, modern bee hives, improved variety of livestock breeds, livestock feed and small scale irrigation and water harvesting materials available for market to improve production and productivity of the agricultural sector and include other inputs designated as such by the Ministry;

b) “plant seeds” means a mature ovule or the seed, bulbs, tubers, cuttings or any other plant material used for the propagation of plants;

c) “fertilizer” means any natural or industrial product of organic or inorganic origin that contain one or more plant nutrient which could help to maintain and/or improve soil fertility;

መ/“ፀረ-ተባይ” ማለት ተባይን ለመከላከል ወይም ለመቆጣጠር የሚውል የተቀመመ ነገር፣ የዚህ ድብልቅ ወይም ሕይወት ያለው የግብርና ግብዓት ነው።

ሠ/“ተባይ” ማለት ጥገኛ በሆነና ባልሆነ መልክ የሚኖሩ ሕይወት ያላቸው ነፍሳት፣ አረምና የዕዕዋት በሽታ ሆነው በማምረት፣ በማቀናበር፣ በማከማቸት፣ በማጓጓዝና በግብይት ሂደት በግብርና ምርቶችና ውጤቶች ላይ ጉዳት በማድረስ ምርቱና ጥራቱ እንዲቀንስ ምክንያት የሚሆኑ ነገሮች ናቸው።

ረ/ “የግብርና ምርት” ማለት ሰብሎችን፣ አትክልትና ፍራፍሬዎችን፣ እንስሳትን፣ የእንስሳት ምርትና ተዋጽኦችን እና የደን ውጤቶችን ይጨምራል።

ሰ/ “ሰብል” ማለት የአገዳና የብርዕ እህሎችን፣ ጥራጥሬዎችን፣ የቅባት እህሎችን፣ ቡናን፣ ሻይ ቅጠልን፣ ጥጥን፣ ቅመማ ቅመሞችን እና ሌሎች የምግብና የጭረት ሰብሎችን ያጠቃልላል።

ሸ/ “አትክልትና ፍራፍሬ” ማለት፣ አትክልቶችን፣ ፍራፍሬዎችን አበባዎችን ይጨምራል።

ቀ/ “እንስሳት” ማለት የዳልጋ ከብት፣ በግ፣ ፍየል፣ ግመል፣ ዶሮ፣ አሣማ፣ ንብ፣ አሣ ሲሆን ሚኒስቴሩ ‘እንስሳት’ ብሎ የሚሰይማቸውን ይጨምራል።

በ/ “የእንስሳት ምርት” ማለት ሥጋ፣ ወተት፣ ቅቤ፣ አይብ፣ እንቁላል፣ ማር፣ ሰም፣ የበግ ፀጉርና ዝባድ ሲሆን ሚኒስቴሩ ‘የእንስሳት ምርት’ ብሎ የሚሰይመውን ይጨምራል።

ተ/ “የእንስሳት ተዋጽኦ” ማለት እንደ ቆዳና ሌጠ፣ ቀንድ፣ ሸኮናና ከሥጋና አጥንት የተሰራ መኖን የመሳሰሉ ከእንስሳት እርድ የሚገኙ ተረፈ ምርቶችን ይጨምራል።

፩/ የአዋጁ አንቀጽ ፲፪ ተሰርዞ ከአንቀጽ ፲፫ እስከ ፳፯ የተመለከቱት እንደቅደም ተከተላቸው ከአንቀጽ ፲፪ እስከ ፳፯ ሆነዋል።

d) “pesticide” means any substance, chemical, compound or mixture thereof or a living organism intended for use as an agricultural input to prevent or control pests;

e) “pest” means a free, parasitic or saprophytic which cause a decline in yield and quality during production, processing, storage, transport and marketing of agricultural products and commodities;

f) “agricultural products” include crops, vegetable and fruits, livestock, livestock products and by-products and forest products;

g) “crops” include cereals, pulses, oil seeds, coffee, tea, cotton, spices and other types of grain and fiber crops;

h) “vegetable and fruits” include vegetable, fruits and flowers;

i) “livestock” means cattle, sheep, goat, camel, poultry, pig, bee, fish and include other products designated as such by the Ministry;

j) “livestock product” means meat, milk, butter, cheese, egg, honey, wax, sheep hair, civet musk and includes other products designated as such by the Ministry;

k) “livestock by-products” means anything of value produced from the slaughter of animal such as hide, skin, horn, hoof, meat and bone meal and include other by-products designated as such by the Ministry;

6/ Article 12 of the Proclamation is deleted and Article 13-27 are renumbered as Article 12-26 respectively.

፯/ የአዋጁ አንቀጽ ፳፬ /የቀድሞው አንቀጽ ፳፭/ ንዑስ-አንቀጽ /፩/ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /፩/ ተተክሏል፤

“፩/ የአዋጁ ቁጥር ፬/፲፱፻፹፯ አንቀጽ ፮፣ ፱ እና ፲፱፣ የቡናና ሻይ ባለሥልጣን ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፩፻፲፯/፲፱፻፹፯፣ የእንስሳት ገበያ ባለሥልጣን ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፩፻፲፯/፲፱፻፹፱ በአዋጅ ቁጥር ፩፻፺፰/፲፱፻፹፱ እንደተሻሻለ፣ የብሔራዊ የግብርና ግብዓት ባለሥልጣን ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፪፻፹፰/፲፱፻፹፬ እንዲሁም የሕይወታዊ ሀብት ጥበቃና ምርምር ማቋቋሚያ /ማሻሻያ/ አዋጅ ቁጥር ፩፻፷፯/፲፱፻፹፩ አንቀጽ ፪ ንዑስ አንቀጽ /፪/ በዚህ አዋጅ ተሸረዋል።”

፰/ በአዋጁ አንቀጽ ፳፭ /የቀድሞው አንቀጽ ፳፮/ ሥር የሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /፯/ ተጨምሯል።

“፯/ የግብርና ሚኒስቴር፣ የገጠር ልማት ሚኒስቴር፣ በአዋጅ ቁጥር ፩፻፲፯/፲፱፻፹፯ ተቋቁሞ የነበረው የቡናና ሻይ ባለሥልጣን፣ በአዋጅ ቁጥር ፩፻፲፯/፲፱፻፹፱ በአዋጅ ቁጥር ፩፻፺፰/፲፱፻፹፱ /እንደተሻሻለ/፣ ተቋቁሞ የነበረው የእንስሳት ገበያ ባለሥልጣን፣ በአዋጅ ቁጥር ፪፻፹፰/፲፱፻፹፬ ተቋቁሞ የነበረው የብሔራዊ የግብርና ግብዓት ባለሥልጣን እንዲሁም በሕይወታዊ ሀብት ጥበቃና ምርምር ኢንስቲትዩት ማቋቋሚያ /ማሻሻያ/ አዋጅ ቁጥር ፩፻፷፯/፲፱፻፹፩ አንቀጽ ፪/፪/ እንደገና ተቋቁሞ የነበረው የዱር አራዊት ጥበቃና ልማት ባለሥልጣን /የዱር አራዊት ጥበቃና ልማት ድርጅት በመባል የሚታወቀው/ መብትና ግዴታዎች በዚህ አዋጅ ለግብርናና ገጠር ልማት ሚኒስቴር ተላልፏል።”

7/ Sub-Article (1) of Article 24 (the former Article 25) of the Proclamation is deleted and replaced by the following new Sub-Article (1):

“1/ Articles 6, 9 and 12 of Proclamation No. 4/1995, the Coffee and Tea Authority Establishment Proclamation No. 116/1995, the Livestock Marketing Authority Establishment Proclamation No. 117/1998 (as amended by Proclamation No. 198/2000), the National Agricultural Input Authority Establishment Proclamation No. 288/2002 and Sub-Article (2) of Article 2 of the Institute of Biodiversity Conservation and Research Establishment (Amendment) Proclamation No.167/1999 are hereby repealed.”

8/ The following new Sub-Article (7) is added under Article 25(the former Article 26) of the Proclamation:

“7/ The rights and obligations of the Ministry of Agriculture, the Ministry of Rural Development, the Coffee and Tea Authority established under Proclamation No. 116/1995, the Livestock Marketing Authority established under Proclamation No. 117/1998 (as amended by Proclamation No. 198/2000), the National Agricultural Input Authority establishment under Proclamation No. 288/2002 as well as the Wildlife Conservation and Development Authority re-established under Article 2(2) of the Institute of Biodiversity Conservation and Research Establishment (Amendment) Proclamation No.167/1999 (known as the Wildlife Conservation and Development Organization) are hereby transferred to the Ministry of Agriculture and Rural Development.”

ር/ አዋጅ የሚጻፍበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከጥር ፬ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ጥር ፬ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ፕሬዚዳንት

3. Effective Date

This Proclamation shall enter into force on the 13th day of January, 2004

Done at Addis Ababa, this 13th day of January, 2004

**GIRMA WOLDEGIORGIS
PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA**